

# ROTATOR<sup>®</sup> R7

DE 25 A 50 PSI (DE 1,7 A 3,4 BAR)  
DE 15 A 22 PIES DE RADIO  
(DE 4,5 A 6,7 M)



**BOQUILLA\***  
**ESTÁNDAR 13751-10XXX**  
**CONTROL DE FLUJO 13752-10XXX**  
**PLATO VERDE = 1    PLATO ROJO = 2**

Ensamblaje del Rotor R7  
(NEGRO) 13731



Cuerpo de la  
serie 7  
12924



Difusor de  
caudal unilateral  
13149

Difusor de caudal bidireccional  
13150

Plato verde para boquillas  
(FC) de 8,5 a 18;  
(Estándar) de  
n.º 35 a n.º 50  
13463



Plato rojo para boquillas  
(FC) 18 y 24;  
(Estándar)  
de n.º 50 a n.º 60  
13473

Boquilla de control  
de flujo  
12720-0xx  
\*(xx = 8,5 (09), 11, 14,  
18 y 24 GPH)



Estándar  
Boquilla 1TN  
12721-0xx  
\*(xx = 35, 40, 45, 50,  
55, 60)



QC x 1/2  
MNPT  
13064-001



QC x 3/8  
MNPT  
13064-002



QC x Acme con pantalla  
(Se conecta a 1/2" PVC-4,  
1/2" PVC-5, FT2, FT3)  
12972



Adaptador para  
estaca SuperNet,  
QC x Tubo OD  
de 0,256 pulg.  
12882-001

EL ROTATOR<sup>®</sup> R7 ES LA ÚLTIMA INCORPORACIÓN A LA FAMILIA ROTATOR.  
INCORPORA TODAS LAS VENTAJAS DEL RIEGO DE COBERTURA  
TOTAL DE ROTATOR CON LA MODULARIDAD DE LA SERIE 7 Y LAS  
CARACTERÍSTICAS DE CONEXIÓN RÁPIDA Y LIMPIEZA RÁPIDA.



# OPCIONES DE MONTAJE UNIVERSAL PARA UQC-4 Y UQC-5

1. Comience con el **ensamblaje UQC** (INCLUYE ADAPTADOR UQC + TUBO Y LTO)

| Tamaño del tubo | Número de pieza | Longitud del tubo |
|-----------------|-----------------|-------------------|
| 4 mm            | 13092-012       | 12 (30 cm)        |
|                 | 13092-018       | 18 (45 cm)        |
|                 | 13092-024       | 24 (61 cm)        |
|                 | 13092-030       | 30 (76 cm)        |
|                 | 13092-048       | 48 (122 cm)       |
| 5 mm            | 13091-024       | 24 (61 cm)        |
|                 | 13091-030       | 30 (76 cm)        |
|                 | 13091-048       | 48 (122 cm)       |
|                 | 13091-072       | 72 (183 cm)       |

2. Luego ordene los demás componentes B (ESTACA) y E (OTRO) por separado. O solicite todos los componentes por separado.  
Flujo máximo recomendado para 4 mm = 20 gph (76 lph); o 5 mm = 40 gph (151 lph)

### ESTACA DE VARILLA PARA LA SERIE 7

14000  
Instalación de estaca de varilla universal

### ESTACA DE PVC PARA LA SERIE 7

13784  
Guía universal de tuberías

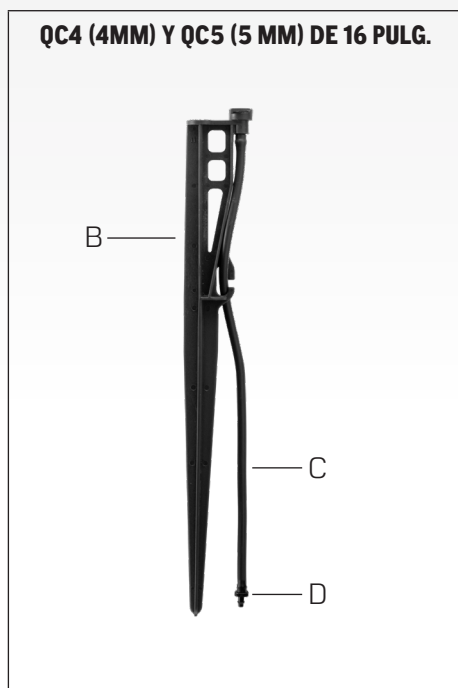
|                    |                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                               |                                                                                       |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| ADAPTADOR          | Adaptador UQC-4 de <b>4 mm</b> : QC x espiga de 4 mm (12990-002)<br>Adaptador UQC-5 de <b>5 mm</b> : QC x espiga de 5 mm (12990-001)                                                                                                        |                                                                               |  |
| ESTACA             | Opción de <b>4 y 5 mm</b> :<br>6,3 mm x 24 pulg. (61 cm) de acero (9726-024) o<br>de fibra de vidrio (10040-024)                                                                                                                            | 1/2 pulg. PVC<br>16 pulg. (40 cm) (11259-216)<br>22 pulg. (56 cm) (11259-222) |                                                                                       |
| TUBO y LTO         | Opción de <b>4 mm</b> : 112 pulg. (9960-912)/18 pulg. (9960-918)/24 pulg. (9960-924)/30 pulg. (9960-930)/48 pulg. (9960-948)<br>Opción de <b>5 mm</b> : 24 pulg. (11283-024)/30 pulg. (11283-030)/48 pulg. (11283-048)/72 pulg. (11283-072) |                                                                               |                                                                                       |
| LTO                | Opción de <b>4 mm</b> : espiga x espiga de 4 mm (10080)<br>Opción de <b>5 mm</b> : espiga x espiga de 5 mm (12023)                                                                                                                          |                                                                               |  |
| OTROS              | Adaptador de estaca de varilla universal<br>6,3 y 8 mm (13608)<br>                                                                                       | NA                                                                            |                                                                                       |
| ROLLOS DE TUBERÍAS | Opción de <b>4 mm</b> : 4 mm x 328 pies (100 m) (10081)/4 mm x 1000 pies (305 m) (10082-002)<br>Opción de <b>5 mm</b> : 5 mm x 328 pies (100 m) (9284-002)/5 mm x 1000 pies (305 m) (9284)                                                  |                                                                               |                                                                                       |

## OPCIÓN DE MONTAJE EN ESTACA Y TUBO PARA QC4 Y QC5

1. Ordenar **ensamblaje de estaca y tubo QC** (INCLUYE ESTACA DE 16 PULG. + TUBO Y LTO)

| Ensamblaje de 16 pulg. (estaca de 40 cm) | Número de pieza | Longitud y tamaño de los tubos |
|------------------------------------------|-----------------|--------------------------------|
| QC4                                      | 12983-030       | 30 pulg. (76 cm) 4 mm          |
|                                          | 12983-048       | 48 pulg. (122 cm) 4 mm         |
| QC5                                      | 12982-030       | 30 pulg. (76 cm) 5 mm          |
|                                          | 12982-048       | 48 pulg. (122 cm) 5 mm         |

O solicite todos los componentes por separado. **Flujo máximo recomendado para 4 mm = 20 gph (76 lph);**  
o para 5 mm = 40 gph (151 lph)

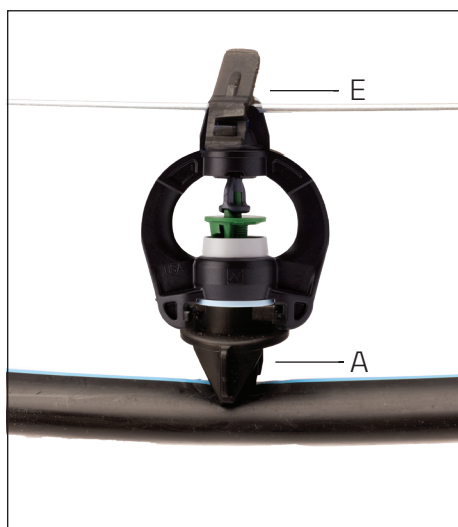


|          |                   |                                                                                                                                                           |
|----------|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>B</b> | <b>ESTACA</b>     | 16 pulg. (40 cm) x QC (12981-002)                                                                                                                         |
| <b>C</b> | <b>TUBO y LTO</b> | Opción de <b>4 mm</b> : 30 pulg. (9960-930)/48 pulg. (9960-948)<br>Opción de <b>5 mm</b> : 30 pulg. (11283-030)/48 pulg. (11283-048)/72 pulg. (11283-072) |
| <b>D</b> | <b>LTO</b>        | Opción de <b>4 mm</b> : espiga x espiga de 4 mm (10080)<br>Opción de <b>5 mm</b> : espiga x espiga de 5 mm (12023)                                        |



## SISTEMA DE CLIP DE ENREJADO DE UQC-4 Y UQC-5

1. Ordenar **adaptador UQC y clip de enrejado**



|          |                  |                                                                                                                                      |
|----------|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A</b> | <b>ADAPTADOR</b> | Adaptador UQC-4 de <b>4 mm</b> : QC x espiga de 4 mm (12990-002)<br>Adaptador UQC-5 de <b>5 mm</b> : QC x espiga de 5 mm (12990-001) |
| <b>E</b> | <b>CLIP</b>      | Clip de enrejado (13862)                                                                                                             |

**IMPORTANTE: CONSULTE LAS INSTRUCCIONES DE MONTAJE PARA ASEGURARSE DE QUE EL ASPERSOR PERMANEZCA EN POSICIÓN VERTICAL**

# RENDIMIENTO DEL ROTATOR® R7 (Unidades estadounidenses y métricas)

| BOQUILLA    |                 | PRESIÓN EN PSI |          |      |          |      |          |      |          |      |          |      |          | PRESIÓN EN BARES |       |     |       |     |       |     |       |     |       |
|-------------|-----------------|----------------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------|----------|------------------|-------|-----|-------|-----|-------|-----|-------|-----|-------|
|             |                 | 25             |          | 30   |          | 35   |          | 40   |          | 45   |          | 50   |          | 1,75             |       | 2   |       | 2,5 |       | 3   |       | 3,5 |       |
|             |                 | GPH            | R (PIES) | GPH  | R (PIES) | GPH  | R (PIES) | GPH  | R (PIES) | GPH  | R (PIES) | GPH  | R (PIES) | LPH              | R (M) | LPH | R (M) | LPH | R (M) | LPH | R (M) | LPH | R (M) |
| PLATO VERDE | N.° 35 Naranja  | —              | —        | —    | —        | 11,7 | 17       | 12,5 | 17       | 13,3 | 18       | 14,0 | 18       | —                | —     | —   | —     | 45  | 5,2   | 49  | 5,3   | 54  | 5,5   |
|             | N.° 40 Azul     | 12,2           | 18       | 13,4 | 19       | 14,6 | 19       | 15,6 | 19       | 16,6 | 19       | 17,5 | 19       | 47               | 5,5   | 50  | 5,6   | 56  | 5,8   | 62  | 5,9   | 67  | 5,8   |
|             | N.° 45 Púrpura  | 15,6           | 20       | 17,2 | 20       | 18,6 | 20       | 19,9 | 21       | 21,2 | 22       | 22,3 | 22       | 60               | 6     | 64  | 6,1   | 72  | 6,3   | 79  | 6,5   | 85  | 6,8   |
|             | N.° 50 Verde    | 18,9           | 20       | 20,8 | 21       | 22,5 | 22       | 24,1 | 22       | 25,6 | 21       | 27,2 | 20       | 72               | 6,1   | 77  | 6,4   | 87  | 6,7   | 95  | 6,6   | 103 | 6     |
|             | 8,5 Naranja 7FC | —              | —        | —    | —        | 8,7  | 16       | 8,5  | 16       | 8,2  | 15       | 7,8  | 15       | —                | —     | —   | —     | 33  | 4,9   | 32  | 4,7   | 29  | 4,6   |
|             | 11 Azul 7FC     | 11,7           | 18       | 11,3 | 18       | 10,7 | 17       | 10,1 | 16       | 9,9  | 16       | 9,8  | 15       | 44               | 5,5   | 43  | 5,4   | 40  | 5,1   | 37  | 4,8   | 37  | 4,5   |
|             | 14 Púrpura 7FC  | 14,7           | 20       | 14,4 | 19       | 13,8 | 19       | 13,4 | 19       | 13,1 | 18       | 12,9 | 17       | 56               | 6     | 55  | 5,9   | 52  | 5,8   | 50  | 5,5   | 49  | 5,3   |
|             | 18 Amarillo 7FC | 18,6           | 21       | 18,2 | 21       | 17,5 | 21       | 17,3 | 21       | 17,3 | 20       | 17,4 | 20       | 70               | 6,4   | 69  | 6,4   | 66  | 6,4   | 65  | 6,3   | 66  | 6,1   |
| PLATO ROJO  | N.° 50 Verde    | 18,9           | 20       | 20,8 | 20       | 22,5 | 21       | 24,1 | 21       | 25,6 | 21       | 27,2 | 21       | 72               | 6,1   | 77  | 6,2   | 87  | 6,3   | 95  | 6,4   | 103 | 6,4   |
|             | N.° 55 Amarillo | 22,9           | 22       | 25,1 | 22       | 27,1 | 22       | 29,1 | 22       | 30,9 | 22       | 32,7 | 22       | 87               | 6,7   | 93  | 6,7   | 105 | 6,7   | 115 | 6,7   | 124 | 6,7   |
|             | N.° 60 Rojo     | 35,7           | 22       | 39,2 | 23       | 42,4 | 23       | 45,4 | 23       | 48,3 | 23       | 51,1 | 22       | 105              | 6,8   | 113 | 6,9   | 126 | 7,1   | 139 | 7     | 150 | 6,6   |
|             | 18 Amarillo 7FC | —              | —        | —    | —        | 17,5 | 20       | 17,3 | 20       | 17,3 | 20       | 17,4 | 20       | —                | —     | —   | —     | 66  | 6,1   | 65  | 6,1   | 66  | 6,1   |
|             | 24 Rojo 7FC     | —              | —        | 25,7 | 21       | 25,3 | 21       | 24,1 | 21       | 23,5 | 21       | 23,4 | 21       | —                | —     | 98  | 6,4   | 94  | 6,4   | 89  | 6,4   | 89  | 6,4   |

## BOQUILLA DE CONTROL DE FLUJO 7FC Cv\*

|                  |       |
|------------------|-------|
| 8,5 Naranja 7FC* | 0,024 |
| 11 Azul 7FC*     | 0,024 |
| 14 Púrpura 7FC*  | 0,036 |
| 18 Amarillo 7FC* | 0,030 |
| 24 Rojo 7FC*     | 0,016 |

\*Coeficiente de variación del fabricante



El montaje del R7 con el clip de enrejado reduce el costo del sistema de riego al eliminar los ensamblajes de tubos y estacas. Los sistemas con aspersores y tuberías laterales montados sobre alambres de enrejado tienen menos costo de mantenimiento.



La tecnología Quick Clean (QC) de la serie 7 reduce las horas de riego: basta con girar, enjuagar y volver a conectar.



Los sistemas de riego de cobertura total Rotator reducen y controlan el polvo, previenen la erosión por viento, disminuyen el agrietamiento del suelo, permiten cultivos de cobertura y mitigan la acumulación de salinidad causada por el riego por goteo.



**GARANTÍA Y DESCARGO DE RESPONSABILIDAD:** Los Rotator R7 de Nelson y sus accesorios tienen garantía de un año a partir de la fecha de venta original contra defectos de materiales y mano de obra cuando se utilizan dentro de las especificaciones de trabajo para las cuales el producto fue diseñado y bajo condiciones normales de uso y servicio. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por la instalación, el retiro o la reparación no autorizada. La responsabilidad del fabricante bajo esta garantía se limita exclusivamente a la sustitución o reparación de las piezas defectuosas, y el fabricante no será responsable por daños a los cultivos ni por otros daños consiguientes derivados de cualquier defecto de diseño o incumplimiento de la garantía. ESTA GARANTÍA EXCLUYE EXPRESAMENTE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA FINES PARTICULARES Y CUALQUIER OTRA OBLIGACIÓN O RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE. Ningún agente, empleado o representante del fabricante tiene autoridad para renunciar, modificar o añadir a las disposiciones de la garantía, ni para hacer declaraciones o garantías no contenidas en este documento.

848 Airport Road, Walla Walla, Washington 99362 U.S.A.  
Tel: +1 509.525.7660 / Fax: +1 509.525.7907  
info@nelsonirrigation.com / nelsonirrigation.com